

О внесении изменений в приказ Председателя Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан от 10 февраля 2020 года № 20 "Об утверждении статистических форм общегосударственных статистических наблюдений по статистике туризма и инструкций по их заполнению"

Приказ Руководителя Бюро национальной статистики Агентства по стратегическому планированию и реформам Республики Казахстан от 14 июля 2021 года № 8. Зарегистрирован в Министерстве юстиции Республики Казахстан 15 июля 2021 года № 23545

ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Внести в приказ Председателя Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан от 10 февраля 2020 года № 20 "Об утверждении статистических форм общегосударственных статистических наблюдений по статистике туризма и инструкций по их заполнению" (зарегистрирован в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов № 20029) следующие изменения:

преамбулу указанного приказа изложить в следующей редакции:

"В соответствии с подпунктом 8) статьи 12 Закона Республики Казахстан "О государственной статистике" и с подпунктом 24) пункта 17 Положения об Агентстве по стратегическому планированию и реформам Республики Казахстан, утвержденного Указом Президента Республики Казахстан от 5 октября 2020 года № 427, **ПРИКАЗЫВАЮ:**";

приложения 2, 3, 4 и 5 изложить в новой редакции согласно приложениям 1, 2, 3 и 4 к настоящему приказу.

2. Департаменту развития статистических процессов совместно с Юридическим департаментом Бюро национальной статистики Агентства по стратегическому планированию и реформам Республики Казахстан обеспечить в установленном законодательством порядке:

1) государственную регистрацию настоящего приказа в Министерстве юстиции Республики Казахстан;

2) размещение настоящего приказа на интернет-ресурсе Бюро национальной статистики Агентства по стратегическому планированию и реформам Республики Казахстан.

3. Департаменту развития статистических процессов Бюро национальной статистики Агентства по стратегическому планированию и реформам Республики Казахстан довести настоящий приказ до структурных и территориальных

подразделений Бюро национальной статистики Агентства по стратегическому планированию и реформам Республики Казахстан для руководства и использования в работе.

4. Контроль за исполнением настоящего приказа оставляю за собой.

5. Настоящий приказ вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования.

Руководитель

Н. Айдапкелов

" С О Г Л А С О В А Н "

Министерство
Республики Казахстан

культуры

и

спорта

Приложение 1

к приказу руководителя
от 14 июля 2021 года № 8

Приложение 2

к приказу Председателя
Комитета по статистике

Министерства национальной экономики

Республики Казахстан

от 10 февраля 2020 года № 20

Инструкция по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Отчет о деятельности мест размещения" (индекс 2-туризм, периодичность квартальная)

1. Настоящая инструкция по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Отчет о деятельности мест размещения" (индекс 2-туризм, периодичность квартальная) (далее – Инструкция) разработана в соответствии с подпунктом 8) статьи 12 Закона Республики Казахстан "О государственной статистике" (далее – Закон) и детализирует заполнение статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Отчет о деятельности мест размещения" (индекс 2-туризм, периодичность квартальная) (далее – статистическая форма).

2. В настоящей Инструкции используются понятия в значениях, определенных в Законе, а также следующие определения:

1) турист – физическое лицо, посещающее страну (место) временного пребывания на период от двадцати четырех часов до одного года и осуществляющее не менее одной ночевки в ней (в нем) в оздоровительных, познавательных, профессионально-деловых, спортивных, религиозных и иных целях без занятия оплачиваемой деятельностью;

2) работник – физическое лицо, состоящее в трудовых отношениях с работодателем и непосредственно выполняющее работу по трудовому договору;

3) места размещения туристов – гостиницы, мотели, кемпинги, туристские базы, гостевые дома, дома отдыха, пансионаты и другие здания и сооружения, используемые для проживания туристов и их обслуживания.

3. В подпункте 2.3 пункта А раздела 2 к дому отдыха относится место размещения, расположенное в рекреационной зоне, которое обеспечивает условия для отдыха с предоставлением услуг оздоровительно-профилактического характера в регламентированном режиме.

В подпункте 2.4 пункта А раздела 2 под мотелем понимается гостиница для автотуристов, расположенная у автострады или входящая в состав туристского центра.

В подпункте 2.5 пункта А раздела 2 к пансионатам отдыха относятся гостиницы, расположенные в рекреационной зоне, которые обеспечивают условия для отдыха. Кроме жилых помещений, пансионаты отдыха обычно имеют собственную охраняемую огороженную территорию со всей необходимой инфраструктурой: автостоянки, аллеи со скамейками, зеленые насаждения, столовые и кафе, спортивные и детские площадки.

В подпункте 2.6 пункта А раздела 2 под детскими лагерями отражаются места размещения сезонного функционирования для активного отдыха детей.

В подпункте 2.7 пункта А раздела 2 указываются отдельные изолированные помещения, состоящие из полностью обставленных комнат, предназначенных для проживания, питания и сна, включающие кухонные принадлежности или полностью оснащенные кухни.

В подпункте 2.9 пункта А раздела 2 туристский лагерь в соответствии с назначением делится на временный или стационарный. В зависимости от туристского контингента (неорганизованные, в том числе семейные, туристы, школьники, участники спортивных походов, автотуристы) и подразделяется на альпинистский лагерь, базовый лагерь, бивак, лагерная стоянка, туристско-оздоровительный лагерь.

В подпункте 2.10 пункта А раздела 2 под туристской базой понимается место размещения, предоставляющее туристам плановых маршрутов (при наличии свободных мест – туристам без ваучеров) ночлег, питание и обеспечивающее их туристско-экскурсионным, культурно-бытовым и физкультурно-оздоровительным обслуживанием.

В подпункте 2.11 пункта А раздела 2 кемпинг означает место для автотуристов с оборудованной парковкой, туалетами, местами для палаток или домиками лёгкого типа.

В подпункт 2.12 пункта А раздела 2 включается временное жильё сдаваемое посетителям в одноместных или общих комнатах или общежитиях.

4. В подпункте 2.14 пункта Б раздела 2 гостиница категории 1 звезда означает место размещения для неприхотливых посетителей. Как правило, это недорогие гостиницы. Площадь одноместного номера не менее 9 квадратных метров, а площадь двухместного

номера не менее 12 квадратных метров. Номер обставлен простой мебелью, которая необходима посетителям. В наличии должен быть шкаф или вешалка, стулья, зеркало. В номере проводится ежедневная уборка, смена белья производится раз в пять дней. Ванная может быть не в номере, а на этаже.

В подпункте 2.15 пункта Б раздела 2 гостиница категории 2 звезды не сильно отличается от однозвездочных гостиниц. Она также предоставляет минимальное количество услуг и отличается невысокой стоимостью размещения. Туалет и ванна находятся в номере. Смена белья проводится один раз в три дня, уборка номера ежедневно. В гостинице могут быть организованы завтраки.

В подпункте 2.16 пункта Б раздела 2 к гостинице категории 3 звезды относятся места размещения с комфортными условиями и стандартным набором услуг за умеренную плату. В трехзвездочных гостиницах предусмотрены номера разных категорий, площадь и обстановка которых будет различаться. Каждый номер оборудован туалетом и ванной. Уборка номера производится ежедневно, смена белья один раз в три дня. В гостинице обязательно должны быть организованы завтраки. На территории гостиницы, как правило, расположена стоянка автомобилей.

В подпункте 2.17 пункта Б раздела 2 к гостинице категории 4 звезды относится гостиница с повышенным уровнем сервиса и набором услуг. Она может предложить на выбор номера разных категорий. Стандартный двухместный номер занимает площадь не менее 15 квадратных метров. В обстановке номера обязательно наличие телевизора, телефона с возможностью совершать междугородние звонки, мини-бар, туалетный столик с зеркалом, кондиционер, сейф (может быть на ресепшен). В каждом номере есть ванна и туалет. Уборка номеров, смена белья и полотенец производится ежедневно. Дополнительно за отдельную плату предоставляются услуги: стирка, чистка и глажка одежды. На территории отеля расположены ресторан (иногда несколько), кафе/бар, сауна, бассейн, охраняемая автостоянка.

В подпункте 2.18 пункта Б раздела 2 гостиница категории 5 звезд, характеризуется высоким уровнем сервиса и обширным уровнем услуг. По уровню комфортности в гостинице несколько видов номеров. В здании должно быть несколько лифтов. Площадь стандартного двухместного номера составляет не менее 16 квадратных метров. В номере должны быть установлены телевизор, мини-бар, телефон с междугородним доступом, кондиционер, сейф. В ванной комнате обязательно присутствуют туалетные принадлежности – гель, шампунь, фен и другие. Некоторые гостиницы предоставляют посетителям тапочки и халаты. Уборка номеров, смена белья и полотенец проводятся ежедневно. Среди дополнительных услуг: стирка, чистка, глажка. К услугам посетителей рестораны с разнообразной кухней, бары, магазины, салоны красоты, спортивно-оздоровительный центр, бассейны, конференц-зал с соответствующим оборудованием.

В подпункте 2.19 пункта Б раздела 2 учитывается, как малое заведение с ограниченным сервисом.

5. По строке 1 раздела 3 в списочную численность относятся все работники, которые числятся в списках организации в отчетном периоде, выполняющие работу по определенной специальности, квалификации или должности согласно актами работодателя.

Списочная численность работников в среднем за отчетный период (квартал) определяется путем суммирования списочной численности работников в среднем за все месяцы работы организации в квартале и деления полученной суммы на три.

По строке 2 раздела 3 под сезонными работниками признаются работники, которые в силу климатических или иных природных условий выполняют работу в течение определенного периода (сезона), но не более одного года.

В строке 3 раздела 3 указывается объем оказанных услуг по предоставлению места размещения. В случае включения в стоимость проживания завтрака, как неотъемлемую часть соответствующего тарифа, независимо от того, использовал или нет это питание посетитель, то указывается объем по проживанию с завтраком в стоимостном выражении без учета налога на добавленную стоимость (далее – НДС), в тысячах тенге с одним десятичным знаком.

Гостиничный номер по строке 4 раздела 3 означает изолированное, меблированное, сдаваемое для временного проживания жилое помещение, которое состоит из одной, двух и более комнат.

Под апартаментом строки 4.1 раздела 3 понимается номер в месте размещения площадью не менее 40 квадратных метров, состоящий из двух и более жилых комнат (гостиной (столовой), спальни), имеющий кухонное оборудование.

Номер класса люкс по строке 4.2 раздела 3 означает номер в месте размещения площадью не менее 35 квадратных метров, состоящий из двух жилых комнат (гостиной и спальни), рассчитанный на проживание одного (двух) человек.

К стандартному номеру по строке 4.3 раздела 3 относится номер в месте размещения, состоящий из одной жилой комнаты с одной (двумя) кроватями, с полным санузлом (ванна (душ), умывальник, унитаз), рассчитанный на проживание одного (двух) человек.

К номерам без удобств по строке 4.4 раздела 3 относятся номера с низким уровнем комфортабельности, предоставляющие минимальный пакет услуг по проживанию.

По строке 5 раздела 3 единовременная вместимость включает число установленных постоянных кроватей во всех номерах (двуспальная кровать, считается, как две койки-мест). Не включаются временные (дополнительные) места и места в номерах, постоянно занятые не по прямому назначению.

Под количеством сданных номеров по строке 6 раздела 3 понимается количество номеров, которые сдавались в течение отчетного периода. Например, гостиница имеет

5 номеров, 2 семейные пары сняли 2 номера на 7 календарных дней, в данном случае количество сданных номеров равняется произведению 2-х номеров на 7 календарных дней и составляет 14 сданных номеров.

Средняя стоимость койко-суток по строке 7 раздела 3 определяется отношением объема оказанных услуг от предоставления койко-суток к количеству предоставленных койко-суток (ночевок) в местах размещения (с учетом НДС в тенге без десятичных знаков). Если средняя стоимость койко-суток включает в себя завтрак, как неотъемлемую часть соответствующего тарифа, независимо от того, использовал или нет это питание посетитель, то необходимо указывать среднюю стоимость койко-суток с завтраком.

6. К посетителю относится путешественник, совершающий поездку в какое-либо основное место назначения, находящееся за пределами его обычной среды, на срок менее года с любой целью (деловая поездка, отдых или иная личная цель), за исключением цели трудоустройства на предприятие, зарегистрированное в стране или месте посещения.

В графе 2 раздела 4 к личным целям относятся цели поездок как отпуск и отдых, посещение друзей и родственников, образование и профессиональная подготовка, лечебные и оздоровительные процедуры, религия (паломничество), посещение магазинов, транзит, прочие цели.

В графе 3 раздела 4 к деловым и профессиональным целям относятся участие в совещаниях, конференциях, ярмарках и выставках, чтение лекций, выступление с концертами, представлениями и спектаклями, участие в научных прикладных или фундаментальных исследованиях, рекламирование товаров и услуг, составление программ туристских путешествий, заключение договоров на предоставление услуг по размещению и транспортных услуг, участие в профессиональных спортивных мероприятиях, посещение формальных или неформальных курсов профессиональной подготовки без отрыва от производства, работа в составе экипажа (команды) на частных средствах транспорта (корпоративный самолет, яхта).

Предоставлено койко-суток по графе 5 раздела 4 означает ночевку, которая отражает использованное число постоянных мест и определяется на основании книги учета проживающих.

Для достоверности сбора данных за квартал рекомендуется местам размещения вводить в практику заполнение гостями гостевой учетной карточки при заезде в место размещения, или вести ежедневную книгу учета проживающих, которая содержит данные фамилии, имен и отчеств (при его наличии) посетителей, количество лиц, проживающих в номере, их место либо страна жительства, цель поездки, дата и время заезда и выезда посетителей.

7. В разделе 6 интеграция в международную систему интернет-бронирования означает интеграцию автоматизированной системы управления организации с системой

интернет-бронирования, которая позволяет своевременно бронировать через Интернет, в интерактивном режиме номера в местах размещения.

8. При отсутствии деятельности в отчетный период респондент не позднее даты окончания самого раннего из сроков представления статистических форм за данный отчетный период, указанных в утвержденном Графике представления респондентами первичных статистических данных по общегосударственным статистическим наблюдениям на соответствующий год представляет Уведомление об отсутствии деятельности в порядке, установленном Правилами представления респондентами первичных статистических данных, утвержденных приказом Председателя Агентства Республики Казахстан по статистике от 9 июля 2010 года № 173 (зарегистрированным в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов № 6459).

9. Представление данной статистической формы осуществляется в электронном виде или на бумажном носителе. Заполнение статистической формы в электронном виде осуществляется через "Кабинет респондента" (<https://cabinet.stat.gov.kz/>), размещенном на интернет-ресурсе Бюро национальной статистики Агентства по стратегическому планированию и реформам Республики Казахстан, в режиме он-лайн.

Приложение 2

к приказу руководителя
от 14 июля 2021 года № 8

Приложение 3

к приказу Председателя
Комитета по статистике

Министерства национальной экономики
Республики Казахстан
от 10 февраля 2020 года № 20



Мемлекеттік статистика органдары құпиялылығына
кепілдік береді
Confidentiality guaranteed by the
государственной статистики
Жалпы мемлекеттік статистикалық байқаудың
статистикалық нысаны
Статистическая форма общегосударственного
статистического наблюдения

Қазақстан Республикасы
Ұлттық экономика министрлігі
Статистика комитеті
төрағасының
2020 жылғы 10 ақпандағы № 20
бұйрығына
3-қосымша

Үй шаруашылықтарының сапарларға жұмсаған шығыстары туралы зерттеу сауалнамасы

Анкета обследования домашних хозяйств о расходах на поездки

Индекс Индекс	Н- 050	жылдық годовая	есепті отчетный период	кезең	<input type="text"/>	ж год	ы л
Байқауға іріктемеге түскен үй шаруашылықтары катысады							
В наблюдении принимают участие домашние хозяйства, попавшие в выборку							
Интервьюерлер тапсыратын мерзім – 30 қаңтарға (қоса алғанда) дейін							
Срок представления интервьюерами – до 30 января (включительно)							

1.	Аумақтың Наименование территории (населенного пункта)	(елді мекеннің)	атауы
2.	Әкімшілік-аумақтық объектілержіктеуішіне (бұдан әрі – ӘАОЖ) сәйкес елді мекеннің коды Код населенного пункта согласно Классификатору административно-территориальных объектов (далее – КАТО)		
3.	Елді мекеннің типі (қала – 1, ауыл – 2) Тип населенного пункта (1 – город, 2 – село)		<input type="checkbox"/>
4.	Даңғыл, көше, алаң, тұйық көше Проспект, улица, площадь, переулок		
5.	Үйдің жеке (ID) коды Индивидуальный код (ID) дома		<input type="text"/>
6.	Пәтердің жеке (ID) коды Индивидуальный код (ID) квартиры		<input type="text"/>
7.	Бланкінің реттік нөмірі Порядковый номер бланка		<input type="text"/>
8.	Интервьюердің коды Код интервьюера		<input type="text"/>
9.	Сұхбат жүргізу күні Дата проведения интервью	<input type="text"/>	күні число
		<input type="text"/>	айы месяц
		<input type="text"/>	жылы год

Құрметті респонденттер, келесі сұрақтарға жауап беруіңізді өтінеміз Уважаемые респонденты, пожалуйста, ответьте на нижеследующие вопросы

1. Сапар туралы жалпы мәліметтер

Общие сведения о поездке

1.1 Сіз есепті кезең ішінде сапарға шықтыңыз ба? Вы в течение отчетного периода совершали поездку?	1) да	иә	<input type="checkbox"/>
	2) нет	жоқ	<input type="checkbox"/>

<p>1.2 Сіз есепті кезең ішінде қандай себептермен сапарға шыққан жоқсыз? Укажите по каким причинам Вы в течение отчетного периода не совершали поездку</p>	<p>1) қаржылық себептер бойынша по финансовым причинам</p> <p>2) отбасылық міндеттемелерге байланыстыбос уақыттың болмауынан из-за отсутствия свободного времени в связи с семейными обязанностями</p> <p>3) жұмыс немесе оқуға байланысты бос уақыттың болмауынан из-за отсутствия свободного времени в связи с работой или учебой</p> <p>4) денсаулық жағдайы бойынша немесеқозғалу мүмкіндігінің шектеулігінебайланысты по состоянию здоровья или в связи с ограниченной подвижностью</p> <p>5) үйде қалғанды қалаймын, сапарға шығуғаынтам жоқ предпочитаю оставаться дома, нет желания совершать поездку</p> <p>6) басқа да себептер другие причины</p>
<p>1.3 Сізді қоса алғанда сіздің үй шаруашылығыңыздан неше адам сапарға шыққанын көрсетіңіз. Сколько человек из вашего домашнего хозяйства, включая Вас, участвовало в поездке</p>	<p>1) барлығы <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>всего олардан: из них:</p> <p>1.1) әйелдер <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>женщины</p>
<p>1.4 Сізді қоса алғанда сапарға шыққан отбасы мүшелерінің санын жасы бойынша бөліп көрсетіңіз. Распределите количество членов</p>	<p>1) 15 жасқа дейін <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>до 15 лет</p> <p>2) 15 - 24 жас <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>15-24 лет</p> <p>3) 25 - 34 жас <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>25-34 года</p> <p>4) 35 - 44 жас <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>35-44 года</p>

<p>семьи, совершивших поездку, по возрастам , включая Вас</p>	<p>5) 4 5 - 5 4 ж а с <input type="text"/></p> <p>45-54 года</p> <p>6) 5 5 - 6 4 ж а с <input type="text"/></p> <p>55-64 года</p> <p>7) 6 5 ж а с ж ә н е о д а н а с қ а н д а р <input type="text"/></p> <p>65 лет и старше</p>
<p>1.5 Сіз сапарда болдыңыз Вы совершали поездку</p>	<p>1) е л і ш і н д е (а у ы л , а у д а н , қ а л а н ы ң а т а у ы н ж а з ы в н у т р и с т р а н ы (н а п и ш и т е н а з в а н и е с е л а , р а й о н а , г о р о д а)</p> <p><input type="text"/></p> <p>Әкімшілік - аумақтық объектілер жіктеуішіне (ӘАОЖ) сәйкес аумақ коды (респондент статистик нысанды қағаз жеткізгіште ұсынған кезде аумақтық статистика органының тиісті қызметкері толты Код территории согласно Классификатору административно-территориальных объектов (КА' заполняется соответствующим работником территориального органа статистики при представл респондентом статистической формы на бумажном носителе)</p> <p><input type="text"/></p> <p>курорттық аймақтың реттік нөмері (аумақтық статистика органының тиісті қызметкерімен толтыры порядковый номер курортной зоны (заполняется соответствующим работником территориального о статистики)</p> <p><input type="text"/></p> <p>2) ш е т е л д е (е л д і ң а т а у ы н ж а з ы за границу (напишите название страны)</p> <p><input type="text"/></p> <p>Ел коды (статистика органының қызметкері толтыр Код страны (заполняется работником органа статистики)</p> <p><input type="text"/></p>
<p>1.6 Сіздің сапарыңыздың негізгі бір мақсатын</p>	<p>1) е ң б е к д е м а л ы с ы ж ә н е д е м а л ы с <input type="checkbox"/></p> <p>отпуск и отдых</p> <p>2) т у ы с т а р м е н д о с т а р ғ а б а р у <input type="checkbox"/></p> <p>посещение друзей и родственников</p>

<p>көрсетіңіз. Егер сапар бірлескен болса (демалыс және дүкен аралау), онда осы үшін Сіз сапар жасаған мақсат – негізгі болып табылады</p> <p>Укажите одну основную цель Вашей поездки. Если поездка была совмещенная (отдых и посещение магазинов), то основная цель поездки - это цель, без которой Вы не совершили бы поездку</p>	3) білім алу және кәсіби дайындық образование и профессиональная подготовка	<input type="checkbox"/>
	4) емдік және сауықтыру емшаралары лечебные и оздоровительные процедуры	<input type="checkbox"/>
	5) дін және қажылық религия и паломничество	<input type="checkbox"/>
	6) дүкендерді аралау посещение магазинов	<input type="checkbox"/>
	7) іскерлік және кәсіби деловые и профессиональные	<input type="checkbox"/>
	8) өзге де мақсаттар прочие цели	<input type="checkbox"/>

<p>1.7 Сіз түнедіңіз бе? Вы осуществляли ночевки?</p>	1) да	и ә <input type="checkbox"/>
	2) нет	ж о қ <input type="checkbox"/>

<p>1.8 Өткізген түндер санын көрсетіңіз</p> <p>Укажите количество проведенных ночей</p>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
---	--

<p>1.9 Сіз осы сапарға туристік ваучер сатып алдыңыз ба? Приобретали ли Вы туристский ваучер для этой поездки?</p>	1) да	и ә <input type="checkbox"/>
	2) нет	ж о қ <input type="checkbox"/>

<p>1) в с е г о с о н ы ң в том числе:</p>	<p>барлығы ішінде: <input type="text"/></p>
--	---

<p>1.10 Туристік ваучерге кіретін көрсетілетін қызметтерге шығыстарыңызды көрсетіңіз, теңгемен Укажите Ваши расходы на услуги, входящие в туристский ваучер, в тенге</p>	<p>1.1) виза</p> <p>1.2) страховка</p> <p>1.3) көліктің жалпы шығыстар общие расходы на транспорт</p> <p>1.4) тұру проживание</p> <p>1.5) тамақтану питание</p> <p>1.6) емдік және сауықтыру емшаралары лечебные и оздоровительные процедуры</p> <p>1.7) экскурсиялар, курстар, музейге кіру үшін төлем шығыстары расходы на экскурсии, курсы, плата за вход в музей</p>	<p><input type="text"/></p>
<p>1.11 Туристік ваучер бойынша төлемге қосылған көлік түрін көрсетіңіз Укажите вид транспорта, включенный в оплату по туристскому ваучеру</p>	<p>1) әуе көлігі воздушный транспорт</p> <p>2) су көлігі водный транспорт</p> <p>3) темір жол көлігі железнодорожный транспорт</p> <p>4) халықаралық автобус (тек шығу келушілері) международный автобус (только выездные посетители)</p> <p>5) қалааралық автобус (тек ішкі келушілері) междугородный автобус (только внутренние посетители)</p> <p>6) такси, мотоцикл, қалалық көлік, велосипед такси, мотоцикл, городской транспорт, велосипед</p>	<p><input type="text"/></p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="text"/></p>

<p>1.12 Сіз тоқтаған негізгі орналастыру орнын көрсетіңіз. Егер Сіз бірнеше орналастыру орындарына тоқтасаңыз, онда Сіз көбірек болған орын негізгі орналастыру орны болып көрсетіледі</p> <p>Укажите основное место размещения, в котором Вы останавливались. Если Вы останавливались в нескольких местах размещения, то указывается основное место размещения, в котором Вы пребывали в течение наибольшего срока</p>	1) гостиница	қ о н а қ	ү й	
	2) мотель			
	3) санаторий			
	4) туристская база	т у р и с т і к	б а з а	
	5) детский лагерь	б а л а л а р	л а г е р і	
	6) дом отдыха	д е м а л ы с	ү й і	
	7) загородный дом	қ а л а	с ы р т ы н д а ғ ы	ү й
	8) туыстар немесе таныстармен тегінұсынылған орналасу размещение, предоставляемое бесплатно родственниками или знакомыми			
	9) бір қабатты бунгало, ауылдық үйлер (шале),коттедждер, шағын үйлер одноэтажные бунгало, сельские домики (шале),коттеджи, небольшие домики			
	10) жалға алынған пәтер (үй) съемная квартира (дом)			
	11) басқа да тұрғын үй түрлері (атауын көрсетіңіз) другие виды жилья (укажите наименование)			

2. Туристік ваучер құнын қоспағанда, барлық шығыстарды көрсетіңіз, теңгемен
Укажите все расходы, за исключением стоимости туристского ваучера, в тенге

Жол коды Код строки	А т а у ы Наименование	Сапарға дейін Д о поездки	Сапар кезінде В ходе поездки	Барлығы Всего
А	Б	1	2	3

1	Сапарды жүзеге асыру үшін Сіз қанша ақша жұмсадыңыз, барлығы Какую сумму денег Вы израсходовали на осуществление поездки, всего			
1.1	п а с п о р т және в и з а н ы а л у получение паспорта и визы			
1.2	с а қ т а н д ы р у страховка			
1.3	т ұ р у проживание			
1.4	туристік агенттіктердің және операторлардың қызметтері услуги туристских агентств и операторов			
1.5	дүкендерде өнімдерді сатып алуды қоса алғанда, тамақтану питание, включая покупку продуктов в магазинах			
1.5.1	мейрамханаларда және дәмханаларда тамақтану питание в ресторанах и кафе			
1.6	тамақ өнімдерінен басқа тауарларды сатып алу покупка товаров, за исключением продуктов питания	×		
1.6.1	киім және аяқкиім бұйымдары предметы одежды и обуви	×		
1.6.2	кәдесыйлар және сыйлықтар сувениры и подарки	×		
1.6.3	т е х н и к а техника	×		
1.6.4	тоқыма тауарлары (кілем, төсек жапқыш) текстильные товары (ковры, пледы)	×		
1.6.5	белгілі бір құндылығы бар бұйымдар: асыл металдар және тастар (гауһар тас, алтын, күміс), антиквариат, көркем өнер туындылары және басқа құндылықтарды сатып алу приобретение изделий, обладающих определенной ценностью: драгоценные металлы и камни (бриллианты, золото, серебро), антиквариат, предметы художественного искусства и другие ценности	×		
1.6.6	өзге де тауарларды сатып алу покупка прочих товаров	×		
1.7	рекреациялық және спорттық іс-шаралар рекреационные и спортивные мероприятия	×		
1.8	мәдени көрсетілетін қызметтер услуги культурные	×		
1.9	емдік және сауықтыру емшаралары лечебные и оздоровительные процедуры	×		
1.10	ө з г е д е ш ы ғ ы с т а р прочие расходы			

3. Көлік шығыстарын (ең ұзақ шақырымды өткен бір көліктің түрі бойынша, әр баған бойынша шығыстарды көрсету керек) көрсетіңіз, теңге

Укажите расходы на транспорт (необходимо проставить расходы по каждой графе только по одному виду транспорта, на котором преодолели наибольшее расстояние), тенге

--	--	--	--

Жол коды Код строки	А т а у ы Наименование	Межелі жерге дейін және кері қайтудағы көлік шығыстары Расходы на транспорт до места назначения и обратно	Халықаралық тасымалдарды қоспағанда көлік шығыстар Расходы на транспорт, за исключением международных перевозок	
			сапарға дейін до поездки	сапар барысындағы в ходе поездки
А	Б	1	2	3
1	Ә у е к ө л і г і Воздушный транспорт			
2	С у к ө л і г і Водный транспорт			
3	Т е м і р ж о л к ө л і г і Железнодорожный транспорт			
4	Халықаралық автобус (тек шығатын келушілер) Международный автобус (только выездные посетители)		×	
5	Қалааралық автобус Междугородный автобус			
6	Жеке меншік автомашина (жанармай) Собственная автомашина (топливо)			
7	Жалға алынған автокөлік құралдарын жалдау (3-бөлімнің 9-жолында шығыстары белгіленетін жанармайды қоспағанда) Аренда автотранспортных средств, взятых на прокат (за исключением топлива, расходы которого отмечаются по строке 9 раздела 3)			
8	Такси, мотоцикл, қалалық көлік, велосипед Такси, мотоцикл, городской транспорт, велосипед			
9	Жанармай (жалға алынған автокөлік құралдарымен жүрген жағдайда) Топливо (в случае передвижения на автотранспортных средствах, взятых на прокат)			

4. Сіз қазақстандық көлік компаниясының қызметін пайдаландыңыз ба? (3-бөлімнің 1-бағанынан 1-4 және 7-жолдарды белгілеген шығатын келушілер ғана толтырады) Вы пользовались услугами казахстанской транспортной компании? (заполняют только выездные посетители, указавшие строки 1-4 и 7 из графы 1 раздела 3)

1) иә

2) жоқ

да нет

5. Сіз өз сапарыңыздың барысында немен айналыстыңыз? (жауаптардың бірнеше нұсқаларына жол беріледі) Чем Вы занимались в ходе своей поездки? (допускается несколько вариантов ответов)

1.1	көрікті	жерлерге	бару	<input type="checkbox"/>
посещение достопримечательностей				
1.2	қасиетті	жерлерге	бару	<input type="checkbox"/>
посещение сакральных мест				
1.3	мәдени және спорттық	іс-шараларға	бару	<input type="checkbox"/>
посещение культурных и спортивных мероприятий				
1.4		с а т ы п	а л у	<input type="checkbox"/>
покупки				
1.5		г а с т р о н о м и я л ы қ	т у р	<input type="checkbox"/>
гастрономический тур				
1.6	спорт (қыстық және спорттың басқа түрлері)			<input type="checkbox"/>
спорт (зимние и другие виды спорта)				
1.7		э к о л о г и я л ы қ	т у р и з м	<input type="checkbox"/>
экологический туризм				
1.8		а н	а у л а у	<input type="checkbox"/>
охота				
1.9		б а л ы қ	а у л а у	<input type="checkbox"/>
рыбалка				
1.10	отбасылық іс-шараларға қатысу (үйлену тойы, туған күн және тағы басқа)			<input type="checkbox"/>
посещение семейных мероприятий (свадьбы, дни рождения и так далее)				
1.11			е м д е л у	<input type="checkbox"/>
лечение				



другие _____

6. Бес балдық шәкіл бойынша сапарға қанағаттану дәрежесін белгілеңіз "" (5 - жақсы, 1 - өте жаман)

Отметьте "" степень удовлетворенности поездкой по пятибалльной шкале (5 – отлично, 1 – очень плохо)

Жол коды Код строки	А т а у ы Наименование	Қанағаттану дәрежесі Степень удовлетворенности				
		5	4	3	2	1
А	Б	1	2	3	4	5
1	Орналастыру бойынша көрсетілетін қызметтер Услуги по размещению					
2	Қоғамдық тамақтандыру объектілерінің көрсетілетін қызметтері Услуги объектов общественного питания					
3	К ө л і к қ ы з м е т т е р і Услуги транспорта					
4	Демалыс және ойын-сауық қызметтері Услуги отдыха и развлечений					
5	Экскурсиялық көрсетілетін қызметтер (гидтер қызметтері) Экскурсионные услуги (услуги гидов)					
6	Сіз жалпы сапарға қанағаттандыңыз ба В целом удовлетворены ли Вы поездкой					

7. Статистикалық нысанды толтыруға жұмсалған уақытты көрсетіңіз, сағатпен (қажеттісін қоршаңыз) Укажите время, затраченное на заполнение статистической формы, в часах (нужное обвести)

1 сағатқа дейін до 1 часа	1-2	2-4	4-8	8-40	40 сағаттан артық более 40 часов

Приложение 3

к приказу руководителя
от 14 июля 2021 года № 8
Приложение 4 к приказу
Председателя Комитета
по статистике Министерства
национальной экономики
Республики Казахстан
от 10 февраля 2020 года № 20

Инструкция по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования домашних хозяйств о расходах на поездки" (индекс Н-050, периодичность годовая)

1. Настоящая инструкция по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования домашних хозяйств о расходах на поездки" (индекс Н-050, периодичность годовая) разработана в соответствии с подпунктом 8) статьи 12 Закона Республики Казахстан "О

государственной статистике" (далее – Закон) и детализирует заполнение статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования домашних хозяйств о расходах на поездки" (индекс Н-050, периодичность годовая) (далее – Анкета).

2. В настоящей Инструкции используются понятия в значениях, определенные в Законе, а также следующее определение:

турист – физическое лицо, посещающее страну (место) временного пребывания на период от двадцати четырех часов до одного года и осуществляющее не менее одной ночевки в ней (в нем) в оздоровительных, познавательных, профессионально-деловых, спортивных, религиозных и иных целях без занятия оплачиваемой деятельностью.

3. Обследование проводится путем опроса членов домашнего хозяйства и записи сведений в Анкету.

При обследовании домашних хозяйств опрашиваются респонденты старше 18 лет. Анкета заполняется на каждое отдельно взятое домашнее хозяйство, попавшее в выборочную совокупность домашних хозяйств.

Если члены домашнего хозяйства совершили несколько поездок в течение года, то на каждую поездку заполняется отдельная анкета. Если члены домашнего хозяйства отдельно друг от друга совершали поездки, то на каждую поездку заполняется отдельная анкета.

Учитываются расходы всех членов домашнего хозяйства, включая опрашиваемого респондента.

Объем расходов всех членов семьи (в том числе детей до 15 лет) отражается в суммарном виде.

4. В пункте 1.5 раздела 1 при внутреннем туризме заполняется подпункт 1), а при выездном туризме – подпункт 2). Если в поездке респонденты побывали в двух или более местах назначения или посетили несколько стран, то главным местом назначения является место, в котором осуществлено больше всего ночевок. В случае осуществления одинакового количества ночевок, главным местом назначения является место, которое наиболее удалено от обычного места проживания респондентов.

В подпункте 1) пункта 1.6 раздела 1 отпуск и отдых включают: осмотр достопримечательностей, посещение природных и искусственных объектов, посещение спортивных или культурных мероприятий, непрофессиональные занятия спортом (лыжи, верховая езда, гольф, теннис, подводное плавание, серфинг, пешие походы, ориентирование, альпинизм), отдых на пляже, использование плавательных бассейнов и любых мест отдыха и развлечений, круизы, азартные игры, выезд в молодежные летние лагеря, дома отдыха, посещение элитных ресторанов, пребывание в дачном доме, находящемся в собственности или аренде у домохозяйства.

В подпункте 2) пункта 1.6 раздела 1 указывается посещение родственников или друзей, свадеб, похорон или любых семейных мероприятий, краткосрочный уход за больными или престарелыми.

Подпункт 3) пункта 1.6 раздела 1 включает посещение краткосрочных курсов (менее года), оплачиваемых либо работодателями, либо иными организациями (лицами) , прохождение конкретных программ обучения (формальных или неформальных) или приобретение конкретных навыков с помощью формальных курсов, включая платное обучение, изучение языков, профессиональные или специальные курсы, научные отпуска.

В подпункте 4) пункта 1.6 раздела 1 к лечебным и оздоровительным процедурам относятся получение услуг больниц, клиник, санаториев для послебольничного долечивания и более общего спектра медицинских и социальных учреждений, посещение морских и спа-курортов, а также специализированных учреждений для получения медицинского обслуживания, основанного на медицинском консультировании, включая косметическую хирургию с применением медицинского оборудования и услуг.

Лечебные и оздоровительные процедуры включают только краткосрочное лечение, поскольку длительное лечение, требующее пребывания в лечебном учреждении в течение года и более, не относится к сфере туризма.

В подпункте 5) пункта 1.6 раздела 1 указывается посещение религиозных собраний и мероприятий, паломничество.

В подпункте 6) пункта 1.6 раздела 1 отражается покупка потребительских товаров для личного потребления или для подарков, за исключением покупки товаров для перепродажи или будущего использования в каком-либо производственном процессе (в этом случае имеют место деловые и профессиональные цели).

В подпункте 7) пункта 1.6 раздела 1 к деловым и профессиональным целям относятся участие в совещаниях, конференциях, ярмарках и выставках, чтение лекций, выступление с концертами, представлениями и спектаклями, участие в научных прикладных или фундаментальных исследованиях, рекламирование товаров и услуг, составление программ туристских путешествий, заключение договоров на предоставление услуг по размещению и транспортным услуг, участие в профессиональных спортивных мероприятиях, посещение формальных или неформальных курсов профессиональной подготовки без отрыва от производства, работа в составе экипажа (команды) на частных средствах транспорта (корпоративный самолет, яхта).

В подпункте 8) пункта 1.6 раздела 1 к прочим целям поездок относятся работы в качестве добровольцев, изучение возможностей трудоустройства и миграции, осуществление видов временной неоплачиваемой деятельности.

5. В пункте 1.10 раздела 1 указываются расходы, входящие в туристский ваучер, а все остальные расходы, которые не включены в туристский ваучер указываются в разделе 2.

В подпункте 11) пункта 1.12 раздела 1 к другим видам жилья относятся хостел, пансионат отдыха, туристский лагерь, кемпинг.

6. В разделе 2 при выездном туризме расходы на беспошлинные товары посетителями в своей стране до выезда не включаются в статистические данные по расходам выездных посетителей. В случае приобретения беспошлинных товаров за пределами страны своего местожительства, расходы включаются в статистические данные по расходам выездных посетителей.

Расходы в туристской поездке включают платежи, произведенные любым способом, (наличными, кредитной картой, дорожным или личным чеком, прямым выставлением счета, электронным переводом), а также расходы, которые оплачивает другое лицо или организация - работодатель, если только это лицо (организация) не является резидентом в месте назначения.

При туристской поездке, исключаются из туристских расходов закупки для коммерческих целей (перепродажа или в качестве фактора производства, которые осуществляет любая категория посетителей, а также закупки, производимые посетителем во время деловых поездок от имени своего работодателя), капиталовложения или сделки (осуществляемые посетителями и относящиеся к земле, жилым домам, недвижимости и прочим значительным приобретениям (автомобили, автофургоны, катера, вторые дома), даже если в будущем они используются в целях туризма), наличные деньги (выдаваемые родственникам или знакомым во время поездки на отдых, которые не представляют собой оплату какого-либо туристского товара или услуги, а также благотворительные взносы).

Графа 1 раздела 2 заполняется респондентами, которые выезжают отдыхать за пределы республики, а также на территории Казахстана за пределами постоянного местожительства. В данной графе отражаются расходы, произведенные на территории Казахстана при поездке за границу (например, проживание в гостинице или у родственников, питание в дороге по территории Казахстана), расходы по внутреннему туризму произведенные на постоянном месте проживания.

В графе 2 раздела 2 к расходам в ходе поездки к выездному туризму относятся расходы, осуществляемые за пределами территории Казахстана, а для внутреннего туризма относятся расходы, осуществляемые за пределами постоянного местожительства.

В тех случаях, когда стоимость коммерческого размещения включает в себя завтрак в качестве неотъемлемой части соответствующего тарифа независимо от того, используется или нет, это питание, общая стоимость считается расходами за размещение и отражается в строке 1.3 раздела 2.

Однако в тех случаях, когда за питание берется отдельная плата, которая включается в окончательный счет, его стоимость относится к расходам на питание и указывается в строке 1.5 раздела 2.

В строке 1.4 раздела 2 отражаются расходы посетителей на услуги туристских агентств страны пребывания, которые включают расходы на экскурсионные услуги, услуги гидов, предварительный заказ билетов на театральные, спортивные и развлекательные события, услуги по бронированию билетов на транспорт.

В строке 1.5 раздела 2 отражаются расходы, которые производились до поездки и в ходе поездки на питание и напитки.

В строке 1.6.6 раздела 2 указываются расходы на покупку товаров, которые не были учтены в строках 1.6.1–1.6.5 раздела 2.

К расходам на изделия, обладающие определенной ценностью по строке 1.6.5 раздела 2 относятся расходы произведенные на товары значительной стоимости, приобретенные во время туристских поездок для личного использования или в качестве подарков, которые не используются преимущественно в целях производства или потребления, но хранятся в течение некоторого периода времени в качестве запасов стоимости.

К расходам на рекреационные и спортивные мероприятия по строке 1.7 раздела 2 относятся посещение парков отдыха, массовых спортивных сооружений, игорных заведений, казино, спортивных объектов, аренда и лизинг товаров для досуга и отдыха, спортивного инвентаря.

К расходам на культурные услуги по строке 1.8 раздела 2 относятся посещение театральных представлений, концертов, музеев, исторических объектов и зданий, ботанических садов и зоопарков, выставок, фестивалей, конгресс-центров и конференц-центров.

К расходам на лечебно-оздоровительные процедуры по строке 1.9 раздела 2 относятся расходы на получение услуг больниц, клиник, санаториев для послебольничного долечивания и более общего спектра медицинских и социальных учреждений, посещение морских и спа-курортов, а также иных специализированных учреждений для получения медицинского обслуживания, основанного на медицинском консультировании, включая косметическую хирургию с применением медицинского оборудования, вакцинация, медицинский контроль и массажные услуги.

К прочим расходам по строке 1.10 раздела 2 относятся услуги носильщиков, платные справки на вокзалах, камеры хранения, проявка пленки, распечатка фотографий, услуги связи, интернет-кафе.

7. В графе 2 раздела 3 отражаются транспортные расходы, произведенные на территории Казахстана при подготовке к поездке (например, транспорт до аэропорта и вокзала, заправка автомашины перед выездом).

В графе 3 раздела 3 к транспортным расходам выездных посетителей в ходе поездки относятся расходы, осуществляемые за пределами территории Казахстана, а для внутренних посетителей - расходы, осуществляемые за пределами постоянного местожительства.

В тех случаях, когда в стоимость проездного билета на транспорт, включено питание, то полная стоимость билета считается транспортным расходом указываемая в разделе 3. В тех случаях, когда питание оплачивается отдельно, его стоимость относится к расходам на питание и указывается в строке 1.5 раздела 2.

Транспортные расходы при поездке на собственной автомашине по строке 6 раздела 3 охватывают расходы на топливо, ремонт автотранспортных средств, приобретение запчастей, плата за стоянки и сборы на платных автодорогах.

8. В пункте 1.1 раздела 5 посещение достопримечательностей включает осмотр мест и объектов, заслуживающие особого внимания, знаменитые или замечательные чем-либо, например, являющиеся историческим наследием, художественной ценностью.

В пункте 1.2 раздела 5 посещение сакральных мест включает посещение сакральных памятников как природно-ландшафтные объекты, такие как "священные" горы, пещеры, реки, урочища, древние городища, места необычных природных явлений, родовые святилища, курганы и захоронения, объекты религиозного культа, места памятных битв и подвигов, места жизни великих людей, святых, мавзолее, храмы и иные памятники природного культурного и исторического наследия, где поклонение составляет одно из оснований духовных традиций народа.

В пункте 1.12 раздела 5 под "другими" подразумеваются участие в совещаниях, конференциях, ярмарках и выставках, чтение лекций, выступление с концертами, представлениями и спектаклями, участие в научных прикладных или фундаментальных исследованиях, рекламирование товаров и услуг, составление программ туристских путешествий, заключение договоров на предоставление услуг по размещению и транспортным услуг, участие в профессиональных спортивных мероприятиях, посещение формальных или неформальных курсов профессиональной подготовки без отрыва от производства.

Приложение 4
к приказу руководителя
от 14 июля 2021 года № 8

Приложение 3
к приказу Председателя
Комитета по статистике
Министерства национальной экономики
Республики Казахстан
от 10 февраля 2020 года № 20

Мемлекеттік статистика
органдары құпиялылығына
кепілдік береді



Конфиденциальность
гарантируется органами
государственной
статистики
Жалпы мемлекеттік
статистикалық байқаудың
статистикалық нысаны
Статистическая форма
общегосударственного
статистического
наблюдения

Қазақстан Республикасы Ұлттық экономика министрлігі
Статистика комитеті төрағасының 2 020 жылғы 10
ақпандағы № 20 бұйрығына 5-қосымша

Келушілерді зерттеу сауалнамасы

Анкета обследования посетителей

Индекс Индекс	Н- 060	жылына екі рет два раза в год	есепті отчетный период	кезең	қаңтар январь шілде июль	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	жыл год	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Қазақстаннан шығу сәтінде әуежайларда, теміржол вокзалдарында, автостанцияларда және автомобильді өткізу бекеттерінде келушілер (резидент еместерден) сұралады Опрашиваются посетители (нерезиденты) в аэропортах, на железнодорожных вокзалах, на автостанциях и на автомобильных пунктах пропуска на момент выезда из Казахстана								
Интервьюерлер тапсыратын мерзім – 20 қаңтарға (қоса алғанда) және 5 шілдеге (қоса алғанда) дейін Срок представления интервьюерами – до 20 января (включительно) и до 5 июля (включительно)								
1. Аумақтың (елді мекеннің) атауы Наименование территории (населенного пункта) _____								
2. Әкімшілік-аумақтық объектілер жіктеуішіне (бұдан әрі - ӘАОЖ) сәйкес елді мекеннің коды Код населенного пункта согласно Классификатору административно-территориальных объектов (далее – КАТО)								
3. Елді мекеннің типі (қала – 1, ауыл – 2) Тип населенного пункта (1 – город, 2 – село)								
4. Интервьюердің коды Код интервьюера								
5. Бланкінің реттік нөмірі Порядковый номер бланка								
6	Сауалнама алу күні							<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

Дата анкетирования	<input type="text"/>	күні число	<input type="text"/>	айы месяц	<input type="text"/>	ж ы л ы год	<input type="text"/>
-----------------------	----------------------	---------------	----------------------	--------------	----------------------	----------------	----------------------

Құрметті келушілер, төмендегі сұрақтарға жауап берулеріңізді өтінеміз Уважаемые посетители, пожалуйста, ответьте на нижеследующие вопросы

1. Қазақстанға сапар туралы жалпы мәліметтер Общие сведения о визите в Казахстан

1.1 Сауалнама жүргізілген орынды көрсетіңіз Укажите место анкетирования	1) аэропорт	ә у е ж а й	<input type="checkbox"/>	
	2) железнодорожный вокзал	те м і р ж о л	в о к з а л ы <input type="checkbox"/>	
	3) автостанция		<input type="checkbox"/>	
	4) автомобильді автомобильный пункт пропуска	ө т к і з у	б е к е т і <input type="checkbox"/>	
1.2 Сізді қоса алғанда келгендердің санын көрсетіңіз Укажите количество приехавших, включая Вас лично	1) в с е г о о л а р д а н : из них:	б а р л ы ғ ы	<input type="text"/>	
	1 . 1) женщины	ә й е л д е р	<input type="text"/>	
1.3 Сізді қоса алғанда жасы бойынша келгендерді көрсетіңіз Укажите количество	1) до 15 лет	1 5	ж а с қ а	д е й і н <input type="text"/>
	2) 15-24 лет	1 5 - 2 4		ж а с
	3) 25-34 года	2 5 - 3 4		ж а с <input type="text"/>
	4) 35-44 года	3 5 - 4 4		ж а с <input type="text"/>

<p>приехавших по возрасту, включая Вас лично</p>	<p>5) 4 5 - 5 4</p> <p>45-54 года</p> <p>6) 5 5 - 6 4</p> <p>55-64 года</p> <p>7) 6 5 ж а с ж ә н е</p> <p>65 лет и старше</p>	<p>ж а с <input type="text"/></p> <p>ж а с <input type="text"/></p> <p>ү л к е н <input type="text"/></p>
<p>1.4 Соңғы 12 ай ішінде өзіңіз тұрған елді көрсетіңіз Укажите страну в которой Вы жили в течение последних 12 месяцев</p>	<p><input type="text"/></p> <p>Ел коды (статистика органының қызметкерлері толтырады) Код страны (заполняется работником органа статисти ки)</p> <p><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/></p>	
<p>1.5 Сіз өз сапарыңызды ұйымдастырдыңыз Вы организовали свою поездку</p>	<p>1) интернет арқылы онлайн-travel агенттігінің көмегімен с помощью он-лайн-travel агентства через Интернет <input type="checkbox"/></p> <p>2) туроператор немесе турагенттік қызметінің көмегімен с помощью услуг туроператора или турагентства <input type="checkbox"/></p> <p>3) самостоятельно <input type="checkbox"/></p> <p>ө з д і г і н е н <input type="checkbox"/></p>	
<p>1.6 Сіздің сапарыңыздың негізгі бір мақсатын көрсетіңіз. Егер сапар бірлескен болса (демалыс және дүкен аралау), онда осы үшін Сіз сапар жасаған мақсат – негізгі болып табылады</p>	<p>1) еңбек демалысы және демалыс <input type="checkbox"/></p> <p>отпуск и отдых</p> <p>2) туыстар мен достарға бару <input type="checkbox"/></p> <p>посещение друзей и родственников</p> <p>3) білім алу және кәсіби дайындық <input type="checkbox"/></p> <p>образование и профессиональная подготовка</p> <p>4) емдік және сауықтыру емшаралары <input type="checkbox"/></p> <p>лечебные и оздоровительные процедуры</p>	

Укажите одну основную цель Вашей поездки. Если поездка была совмещенная (отдых и посещение магазинов), то основная цель поездки - это цель, без которой Вы не совершили бы поездку	5) религия и паломничество	д і н	ж ә н е	қ а ж ы л ы қ	<input type="checkbox"/>
	6) посещение магазинов	д ү к е н д е р д і		а р а л а у	<input type="checkbox"/>
	7) транзит			т р а н з и т	<input type="checkbox"/>
	8) деловые и профессиональные	і с к е р л і к	ж ә н е	к ә с і б и	<input type="checkbox"/>
	9) прочие цели	ө з г е	д е	м а қ с а т т а р	<input type="checkbox"/>
1.7 Қазақстанда сіз түнедіңіз бе? Вы осуществляли ночевки в Казахстане?	1) да		и ә		<input type="checkbox"/>
	2) нет		ж о қ		<input type="checkbox"/>

2. Сіз келген орындардың-өңірлердің атауын және көрсетілген орналасу орындарында өткізілген түндер санын көрсетіңіз. Укажите названия регионов - мест Вашего пребывания и количество проведенных ночей в указанных местах размещения

Жол коды Код строки	Елді мекеннің атауы (ауыл, аудан, қала) жазу үлгісімен (интервьюер толтырады) ЭАОЖ кодын және курорттық аймақтың реттік нөмірін аумақтық статистика органының тиісті қызметкері толтырады. Название населенного пункта (село, район, город) прописью (заполняет интервьюер), код КАТО и порядковый номер курортной зоны, которые заполняются соответствующим работником территориального органа статистики	Ө т к і з і л г е н т ү н д е р						
		қоңақ үй гостиница	мотель	санаторий	туристік база туристская база	демалыс үйі дом отдыха	қала сыртындағы үй загородный дом	туыстар неме таныстар тегі ұсынған тегі орналасу размещение, предоставляе бесплатно родственника или знакомым
А	1	2	3	4	5	6	7	8
1	<div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div>							

2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>							
3	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>							
4	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>							
5	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>							

2.1 2-бөлімде ең көп өткізілген түндер саны көрсетілген елді мекеннің атауын (ауыл, аудан, қала) жазу үлгісімен (интервьюер толтырады), ЭАОЖ кодын және курорттық аймақтың реттік нөмірін (аумақтық статистика органының тиісті қызметкері толтырады) көрсетіңіз

Укажите название населенного пункта (село, район, город) прописью (заполняет интервьюер), код КАТО и порядковый номер курортной зоны (заполняет соответствующий работник территориального органа статистики) из раздела 2, где было указано наибольшее количество проведенных ночей

3. Сапар кезіндегі көрсетілген қызметтерге кеткен шығыстарды көрсетіңіз1, теңге
Укажите расходы на услуги во время визита1, тенге

	Қазақстан аумағындағы
--	-----------------------

Жол коды Код строки	А т а у ы Наименование	сапарға шығыстар Расходы в поездке на территории Казахстана
А	Б	1
1	Сапарды іске асыру үшін Сіз қанша ақша жұмсадыңыз, барлығы Какую сумму денег Вы израсходовали на осуществление поездки, всего	
1.1	т ұ р у проживание	
1.2	туристік агенттіктердің және операторлардың қызметтері услуги туристских агентств и операторов	
1.3	дүкендерде өнімдерді сатып алуды қоса алғанда тамақтану питание, включая покупку продуктов в магазинах	
1.3.1	мейрамханаларда және дәмханаларда тамақтану питание в ресторанах и кафе	
1.4	тамақ өнімдерінен басқа тауарларды сатып алу покупка товаров, за исключением продуктов питания	
1.4.1	киім және аяқкиім бұйымдары предметы одежды и обуви	
1.4.2	кәдесыйлар және сыйлықтар сувениры и подарки	
1.4.3	т е х н и к а техника	
1.4.4	тоқыма тауарлары (кілемдер, төсек жапқыштар) текстильные товары (ковры, пледы)	
1.4.5	белгілі бір құндылығы бар бұйымдар: асыл металдар және тастар (гауһар тас, алтын, күміс), антиквариат, көркем өнер туындылары және басқа да құндылықтарды сатып алу приобретение изделий, обладающих определенной ценностью: драгоценные металлы и камни (бриллианты, золото, серебро), антиквариат, предметы художественного искусства и другие ценности	
1.4.6	өзге де тауарларды сатып алу покупка прочих товаров	

Ескертпе:

Примечание:

1Инвестициялық, коммерциялық және қайырымдылық сипаттағы шығыстарды қоспағанда, Қазақстан аумағында ғана сатып алынған тауарлар мен көрсетілген қызметтер құнын көрсету

1Указывать стоимость купленных товаров и полученных услуг только на территории

Казахстана, не включая расходы инвестиционного, коммерческого и благотворительного характера

Жол коды Код строки	А т а у ы Наименование	Қазақстан аумағындағы сапарға шығыстар Расходы в поездке на территории Казахстана
А	Б	1

1.5	рекреациялық және спорттық іс-шаралар рекреационные и спортивные мероприятия	
1.6	мәдени көрсетілетін қызметтер услуги культурные	
1.7	емдік және сауықтыру емшаралары лечебные и оздоровительные процедуры	
1.8	өзге де шығыстар прочие расходы	

4. Көлік шығыстарын (ең ұзақ шақырымды жүріп өткен бір көліктің түрі бойынша ғана әр баған бойынша шығыстарды көрсету керек) көрсетіңіз, тенге (укажите расходы на транспорт (необходимо проставить расходы по каждой графе только по одному виду транспорта, на котором преодолели наибольшее расстояние), тенге

Жол коды Код строки	А т а у ы Наименование	Қазақстанға кіру және Қазақстаннан шығу кезіндегі көлік шығыстар Расходы на транспорт при въезде в Казахстан и выезде из Казахстана	Қазақстан бойынша орын ауыстыру кезіндегі көлік шығыстары Расходы на транспорт при перемещении по Казахстану
А	Б	1	2
1	Ә у е к ө л і г і Воздушный транспорт		
2	С у к ө л і г і Водный транспорт		
3	Т е м і р ж о л к ө л і г і Железнодорожный транспорт		
4	Х а л ы қ а р а л ы қ а в т о б у с Международный автобус		×
5	Қ а л а а р а л ы қ а в т о б у с Междугородный автобус	×	
6	Ж е к е м е н ш і к а в т о м а ш и н а (ж а н а р м а й) Собственная автомашина (топливо)		
7	Жалға алынған автокөлік құралдарын жалдау(4- бөлімнің 9-жолында шығыстары белгіленетін жанармайды қоспағанда) Аренда автотранспортных средств, взятых на прокат (за исключением топлива, расходы которого отмечаются по строке 9 раздела 4)		
8	Такси, мотоцикл, қалалық көлік, велосипед Такси, мотоцикл, городской транспорт, велосипед		
9	Жанармай (жалға алынған автокөлік құралдарымен жүрген жағдайда) Топливо (в случае передвижения на автотранспортных средствах, взятых на прокат)		

5. Сіз қазақстандық көлік компаниясының қызметтерін пайдаландыңыз ба?
4-бөлімнің 1-бағанынан жолдарды көрсеткендер)

Вы пользовались услугами казахстанской транспортной компании?
(указавшие строки из графы 1 раздела 4)

1) да	и э	<input type="checkbox"/>
2) нет	ж о қ	<input type="checkbox"/>
6. Сіз Қазақстанда болған кезіңізде немен айналыстыңыз? (жауаптардың бірнеше нұсқаларына жол беріледі) Чем Вы занимались во время пребывания в Казахстане? (допускается несколько вариантов ответов)		
1.1 посещение достопримечательностей	к ө р і к т і жерлерге	б а р у <input type="checkbox"/>
1.2 посещение сакральных мест	қ а с и е т т і жерлерге	б а р у <input type="checkbox"/>
1.3 посещение культурных и спортивных мероприятий	м ә д е н и және спорттық іс-шараларға	б а р у <input type="checkbox"/>
1.4 покупки	с а т ы п	а л у <input type="checkbox"/>
1.5 гастрономический тур	г а с т р о н о м и я л ы қ	т у р <input type="checkbox"/>
1.6 спорт (зимние и другие виды спорта)	с п о р т (қыстық және спорттың басқа түрлері)	<input type="checkbox"/>
1.7 экологический туризм	э к о л о г и я л ы қ	т у р и з м <input type="checkbox"/>
1.8 охота	а ң	а у л а у <input type="checkbox"/>
1.9 рыбалка	б а л ы қ	а у л а у <input type="checkbox"/>

1.10 отбасылық іс-шараларға қатысу (үйлену тойы, туған күндер және сол сияқтылар) посещение семейных мероприятий (свадьбы, дни рождения и так далее)	<input type="checkbox"/>
1 . 1 1 лечение	е м д е л у <input type="checkbox"/>
1 . 1 2 другие _____	б а с қ а д а <input type="checkbox"/>
7. Сапар барысында Сіз қиындықтарға ұшырадыңыз ба? Сталкивались ли Вы с трудностями во время поездки?	Иә Да
1.1 паспорттық бақылаудан өту кезінде при прохождении паспортного контроля	<input type="checkbox"/>
1.2 миграциялық қызметте тіркелу кезінде при регистрации в миграционной службе	<input type="checkbox"/>
1.3 жолаушылар көлігін пайдалану кезінде при использовании пассажирского транспорта	<input type="checkbox"/>
1.4 орналастыру орындарында (орналастыру орындары қызметкерлерінің шет тілін білмеуі, шектеулі сервис, қызмет көрсетудің төмен сапасы) в местах размещения (незнание иностранных языков сотрудниками мест размещения, ограниченный сервис, низкое качество услуг)	<input type="checkbox"/>
1.5 қала, көрнекі орындар, оқиғалар, іс-шаралар және басқасы туралы ақпараттар алу кезінде при получении информации о городе, достопримечательностях, событиях, мероприятиях и другое	<input type="checkbox"/>
1.6 көрнекі орындарға барған кезде при посещении достопримечательностей	<input type="checkbox"/>
1.7 тамақтану объектілеріне барған кезде при посещении объектов питания	<input type="checkbox"/>

8. Бес баллдық шәкіл бойынша сапарға қанағаттану дәрежесін белгілеңіз "√" (5-жақсы, 1-өте жаман)

Отметьте "√" степень удовлетворенности поездкой по пятибалльной шкале (5 – отлично, 1 – очень плохо)

Жол коды Код строки	А т а у ы Наименование	Қанағаттану дәрежесі Степень удовлетворенности				
		5	4	3	2	1
А	Б	1	2	3	4	5

1	Орналастыру бойынша көрсетілетін қызметтер Услуги по размещению					
2	Қоғамдық тамақтандыру объектілерінің көрсетілетін қызметтері Услуги объектов общественного питания					
3	К ө л і к қ ы з м е т т е р і Услуги транспорта					
4	Демалыс және ойын-сауық қызметтері Услуги отдыха и развлечений					
5	Экскурсиялық көрсетілетін қызметтер (гидтер қызметтері) Экскурсионные услуги (услуги гидов)					
6	Сіз жалпы сапармен қанағаттандыңыз ба В целом удовлетворены ли Вы поездкой					

9. Сіз Қазақстанды немен байланыстырасыз? (жауаптардың бірнеше нұсқаларына жол беріледі)

С чем Вы ассоциируете Казахстан? (допускается несколько вариантов ответов)

1 . 1	та м а ш а	та б и ғ а т / п е й з а ж	е л і	<input type="checkbox"/>			
страна красивых пейзажей/природы							
1 . 2	қ о н а қ ж а й	а д а м д а р д ы ң	е л і	<input type="checkbox"/>			
страна гостеприимных людей							
1 . 3	к ө ш п е н д і	м ә д е н и е т	е л і	<input type="checkbox"/>			
страна кочевой культуры							
1 . 4	Ұ л ы	д а л а	е л і	<input type="checkbox"/>			
страна Великой степи							
1 . 5	ж а р қ ы н	қ а л а л а р	е л і	<input type="checkbox"/>			
страна ярких городов							
1 . 6	ұ м ы т ы л м а с	о қ ы ғ а л а р	е л і	<input type="checkbox"/>			
страна незабываемых приключений							
1 . 7	ә р т ү р л і	а с х а н а с ы	б а р	е л			
страна с разнообразной кухней							
1 . 8	а с қ а р	т а у л а р	м е н	с ұ л у	к ө л д е р	е л і	<input type="checkbox"/>
страна величественных гор и живописных озер							

1.9	Ұлы Жібек жолы бойындағы	ел	<input type="checkbox"/>
страна на Великом Шелковом пути			
1.10	саяхат үшін қауіпсіз	ел	<input type="checkbox"/>
безопасная страна для путешествий			

10. Сіз Қазақстанға қайта оралуды қалар ма едіңіз?

Хотели бы Вы вернуться в Казахстан?

1) иә 2) жоқ 3) білмеймін
 да нет не знаю

11. Статистикалық нысанды толтыруға жұмсалған уақытты көрсетіңіз, сағатпен (қажеттісін қоршаңыз)

Укажите время, затраченное на заполнение статистической формы, в часах (нужное обвести)

1 сағатқа дейін	1-2	2-4	4-8	8-40	40 сағаттан артық
до 1 часа					более 40 часов